



# Instruktionsbok

---

## **Product Link™ PLE601, PL641, PL631, PL542, PL240, PL241, PL141, PL131, PL161 och G0100 System**

---

PL6 1-UP (Maskinkontroll  
och vägledningsprodukter)

PL2 1-UP (Maskinkontroll  
och vägledningsprodukter)

PL1 1-UP (Maskinkontroll  
och vägledningsprodukter)

PL5 1-UP (Maskinkontroll  
och vägledningsprodukter)

## Viktig säkerhetsinformation

De flesta olyckor i samband med användning, underhåll och reparation av produkten orsakas av underlåtenhet att iaktta grundläggande säkerhetsföreskrifter och försiktighetsåtgärder. Olyckor kan ofta undvikas genom att möjliga risksituationer förutses. En person måste vara uppmärksam på eventuella risker, inklusive mänskliga faktorer som kan påverka säkerheten. Personal som hanterar produkten måste även ha adekvat utbildning, nödvändiga kunskaper och utrustning för att kunna utföra dessa uppgifter på rätt sätt.

**Felaktig användning, smörjning, service eller reparation av denna produkt kan medföra risker och resultera i personskador eller dödsfall.**

**Använd inte och utför inte smörjning, underhåll eller reparationer på denna produkt, förrän du kontrollerat att du har behörighet att utföra detta arbete och har läst och förstått informationen avseende drift, smörjning, underhåll och reparationer.**

Säkerhetsåtgärder och varningar återfinns i denna handbok och på produkten. Om varningar inte beaktas finns risk för personskador eller dödsfall.

Riskerna identifieras av "Varningssymbolen" som följs av ett "signalord" som "FARA", "VARNING" eller "FÖRSIKTIGHET". Symbolen "VARNING" visas nedan.



Varningssymbolen har följande innebörd:

**Attention! Var uppmärksam! Det gäller din säkerhet.**

Informationen som finns under varningen beskriver risken i text eller bild.

Användningssätt som kan medföra produktskador är märkta "OBSERVERA" på produkten och i denna handbok.

**Caterpillar kan inte förutse varje upptänklig risksituation. Varningarna i denna handbok och på produkten är därför inte allomfattande. Du får inte använda den här produkten på något annat sätt än de som anges i den här instruktionsboken utan att först se till att du följer alla säkerhetsbestämmelser och -åtgärder som är tillämpliga när produkten används på avsedd plats, inklusive de platsspecifika regler och säkerhetsåtgärder som gäller på arbetsplatsen. Om ett verktyg, en arbetsmetod eller en teknik som inte uttryckligen rekommenderats av Caterpillar används, måste du förvissa dig om att den inte innebär någon säkerhetsrisk för dig själv eller andra. Du bör också försäkra dig om att du är behörig att utföra detta arbete och att produkten inte skadas eller att säkerheten äventyras genom de metoder du avser att använda för drift, smörjning, underhåll och reparationer.**

Alla uppgifter, specifikationer och illustrationer som återfinns i denna instruktionsbok grundar sig på sådan information som var tillgänglig när handboken skrevs. Specifikationer, åtdragningsmoment, tryck, måttuppgifter, justeringsanvisningar, illustrationer och andra uppgifter kan när som helst bli föremål för ändringar. Sådana ändringar kan påverka produktens underhåll. Se till att du har tillgång till fullständig och aktuell information innan du påbörjar ett arbete. Cat -återförsäljare har alltid aktuell information.



**När reservdelar krävs för denna produkt rekommenderar Caterpillar att Cat-reservdelar används.**

**Underlåtenhet att beakta denna varning kan leda till att produkten går sönder i förtid, skada på produkten, personskador eller dödsfall.**

**I USA får ägaren välja den reparationsverkstad eller person som ska utföra underhåll, byte eller reparation av emissionskontrollanordningar och -system.**

## Innehållsförteckning

|              |   |
|--------------|---|
| Förord ..... | 4 |
|--------------|---|

### **Säkerhet**

|                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| Varningsskyltar och dekaler ..... | 5 |
|-----------------------------------|---|

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| Allmän varningsinformation..... | 6 |
|---------------------------------|---|

### **Produktinformation**

|                                                |   |
|------------------------------------------------|---|
| Information avseende produktidentifiering..... | 7 |
|------------------------------------------------|---|

### **Driftsavsnitt**

|                  |    |
|------------------|----|
| Användning ..... | 24 |
|------------------|----|

### **Register**

|                |    |
|----------------|----|
| Register ..... | 27 |
|----------------|----|

## Förord

### Information om litteratur

Denna instruktionsbok bör förvaras i den därför avsedda hållaren.

Instruktionsboken innehåller säkerhetsinformation, körinstruktioner och serviceinformation.

Vissa fotografier eller illustrationer i denna publikation visar detaljer eller tillbehör som kan skilja sig från de som finns på din maskin.

Produktförbättringar och -utveckling kan ha medfört ändringar av din maskin som inte har införts i denna publikation. Läs noga igenom och förvara denna instruktionsbok i maskinen.

Kontakta din Cat-återförsäljare för senast tillgängliga information om du har frågor avseende maskinen eller denna publikation.

### Säkerhet

Kapitlet "Säkerhet" innehåller grundläggande säkerhetsanvisningar. Dessutom innehåller det varningsskyltarnas texter samt deras placering på maskinen.

### Körinstruktioner

Kapitlet "Körinstruktioner" utgör en referens för nya förare och repetition för mer erfarna förare. Avsnittet innehåller också information om mätare, strömställare, kör- och redskapsreglage samt programmeringsinformation.

Fotografier och illustrationer leder föraren genom korrekta procedurer för kontroll, start, körning och stopp av maskinen.

De köranvisningar som ges i denna publikation är grundläggande. Skicklighet och teknik utvecklas med ökad erfarenhet av maskinen.

### Service

Kapitlet "Service" ger information om maskinens skötsel.

## Säkerhet

i07081631

### Varningsskyltar och dekaler

SMCS-kod: 7606

#### **VARNING**

Använd och utför inte arbete på utrustningen om du inte läst och förstått anvisningar och varningar i Drifts- och underhållshandboken. Om anvisningarna inte följs eller varningarna inte beaktas kan det leda till allvarliga eller livshotande personskador. Kontakta din Caterpillar-återförsäljare för ersättningshandböcker. Rätt skötsel är ditt ansvar.

#### **VARNING**

Felaktig användning av arbetsplattformen kan leda till allvarliga eller livshotande personskador. Förare ska utföra sina arbetsuppgifter korrekt och följa alla anvisningar och riktlinjer som anges för maskinen och arbetsplattformen.

#### **VARNING**

Oavsiktlig start av motorn kan orsaka personskador eller dödsfall som drabbar de personer som arbetar på utrustningen.

För att förebygga oavsiktlig start, fränkoppla batterikabeln från den negativa (-) batteripolen. Övertejpa alla metalltytor på den fränkopplade batterikabelns ände för att förhindra kontakt med andra metalltytor som kan aktivera motorns elektriska system.

Vrid batterifrånskiljaren till läget OFF (av) och spärra batterifrånskiljaren med ett säkerhetslås.

Placera varningsskylten Specialinstruktion, SEHS7332, , Do Not Operate (Får ej köras) vid motorstartströmställaren och batterifrånskiljaren i syfte att informera personal om att arbete pågår på maskinen.

### Varningsskyltar

Varningsdekalen i illustration 1 återfinns på en plats som exempelvis instrumentpanelen eller kontrollpanelen. Varningsdekalen är väl synlig för föraren under normal drift av utrustningen.

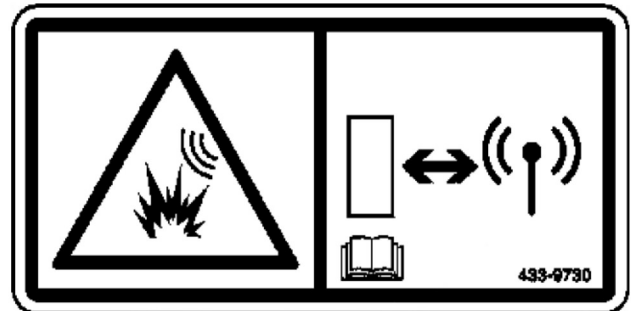


Fig. 1  
film

g03356592

#### **VARNING**

Denna utrustning är utrustad med en Cat® Product Link kommunikationsenhet. När elektriska detonatorer används för sprängningsarbetet, kan radiofrekvensenheter orsaka störningar i de elektriska detonatorerna avsedda för sprängningsarbetet vilket kan resultera i allvarliga personskador eller dödsfall. Product Link kommunikationsenheten ska vara inaktiverad inom det område som krävs enligt alla tillämplbara nationella eller lokala bestämmelser. I frånvaro av bestämmelser rekommenderar Caterpillar att slutkunderna utför egna riskbedömningar för att säkerställa ett säkert arbetsavstånd.

Sprängningsområde definieras som det område där explosiva ämnen hanteras under lastning. Det område som berörs är området som utgörs av de laddade borrhålen.

Om så krävs, föreslås en av följande metoder för att inaktivera Caterpillar Product Link kommunikationsenhet:

- Vrid strömbrytaren för Product Link-radion till läget OFF (av).
- Fränkoppla Caterpillar Product Link kommunikationsenhet från strömförsörjningen. Denna åtgärd utförs genom att fränkoppla kablagen vid Product Link-radion.
- Om utrustad med en PL141 eller PL131 stänga av Product Link-enheten eller ta bort dess inre batteri.

- Om utrustad med en PL161 ta bort PL161 från utrustningen.

**Anm. :** Om ingen strömbrytare för att stänga av radion är installerad och utrustningen ska användas i närheten av områden där sprängning pågår kan en strömbrytare för att stänga av radion monteras. Med strömställaren kan Caterpillar Product Link kommunikationsenhet stängas av från utrustningen kontrollpanel av föraren. Se Specialinstruktion, REHS7339, Specialinstruktion, REHS8850, Specialinstruktion, REHS9111, Specialinstruktion, SEHS0377, och Specialinstruktion, REHS9757 för ytterligare detaljer och installationsanvisningar.

## Övriga dekaler

Dekalen i illustration 2 återfinns på en plats som exempelvis instrumentpanelen eller kontrollpanelen. Varningsdekalen är väl synlig för föraren under normal drift av utrustningen.



Fig. 2

g03356733

Dekalen i illustration 2 syftar till att informera föraren om att utrustningen är utrustad med en trådlös sändarenhet. Följaktligen kommer data om utrustningen, dess skick och utrustningens drift att vidarebefordras av Caterpillars kommunikationsenhet Product Link till Caterpillar och vidarebefordras till kunder och Caterpillars återförsäljare via användargränssnittet. Dessa data används för att ge bättre service till kunderna och utföra förbättringar på Caterpillar-produkter och -tjänster. Överföring av information med hjälp av Caterpillars Product Link kommunikationsenhet är underställd lagkrav som kan variera från en plats till en annan.

Se Drifts- och underhållshandboken, SEBU8832, , Drift och Drifts- och underhållshandboken, SEBU8832, , Överensstämmelse för ytterligare information.

i05956171

## Allmän varningsinformation

SMCS-kod: 7606

### VARNING

Använd och utför inte arbete på utrustningen om du inte läst och förstått anvisningar och varningar i Drifts- och underhållshandboken. Om anvisningarna inte följs eller varningarna inte beaktas kan det leda till allvarliga eller livshotande personskador. Kontakta din Caterpillar-återförsäljare för ersättningshandböcker. Rätt skötsel är ditt ansvar.

## Förord

Detta dokument är ett tillägg till utrustningens Drifts- och underhållshandbok. Dokument ska bifogas utrustningens Drifts- och underhållshandbok på ett permanent sätt.

## Introduktion

Detta dokument tillhandahåller information om Caterpillars Product Link kommunikationsenhet.

Handhavande och underhåll av utrustningen får inte ske utan att anvisningarna och varningarna i utrustningens Drifts- och underhållshandbok har lästs och förstås. Innehållet i detta dokument måste ha förstås innan den utrustning som är utrustad med Caterpillars Product Link kommunikationsenhet används.

## Produktinformation

### Information avseende produktidentifiering

i06860569

### Tillverkningsinformation

SMCS-kod: 7606

### Namn på EAC-importören och tillverkaren

Distributör: "Caterpillar Eurasia" Ltd.

Ryssland, Moskva, 115035 Sadovnicheskaya Nab 75

Telefon: +7 (495) 2133340, Fax: +7 (495) 2133372,  
E-post: cat\_moscow@cat.com

Tillverkare: Caterpillar Inc.

100 NE Adams Street Peoria, Illinois 61629 USA

Ursprungsland: USA

### Tillverkningsdatum

Markeringarna på utrustningen och/eller förpackningen innehåller information om tillverkningsdatumet eller en länk till källan till denna information. Om så krävs, kan tillverkningsdatumet fås av din auktoriserade återförsäljare om du uppger produktens serienummer.

### Villkor för förvaring och transport

Produkten är förpackad i konsumentförpackning av tillverkaren. Produkten ska förvaras i fabriksförpackningen och förvaringsförhållanden för Grupp 4 klimatfaktorer i enlighet med GOST 15150-69. Vid lastning och transport måste kraven på varningsdekaler på lådorna följas, stötar och krockar som kan påverka enhetens skick och prestanda ska inte tillåtas.

Transport kan utföras av alla typer av täckta transportfordon. Vid flygtransport, se till att Product Link-enheten transporteras i ett tillslutet och uppvärmt utrymme.

### Åtgärder i händelse av tekniska fel

Innan du kontaktar återförsäljare för reparation, kontrollera elledningarna och slå på och av batterispänning till enheten. Du kan slå på och av batterispänningen genom att:

- Vrida maskinens huvudströmbrytare av och sedan på igen.
- Koppla ur Product Link-kablaget från maskinens kontakt och sätt sedan i kablaget i kontakten igen.
- Koppla bort den negativa kabeln från den negativa batteripolen och sätt sedan tillbaka kabeln.

Om dessa lösningar inte hjälper ring för att få hjälp.

i07170652

## Överensstämmelse

SMCS-kod: 7606

### OBSERVERA

Överföring av information med hjälp av Caterpillars kommunikationsenhet Product Link är underkastad lagkrav. Lagkraven kan variera från land till land, inklusive, men inte begränsat till, godkända radiofrekvenser. Användning av Caterpillars Product Link-kommunikationsenhet måste begränsas till de platser där alla lagkrav för användning av Caterpillars Product Link-kommunikationsenhet och kommunikationsnätverk uppfylls.

Om utrustning som är utrustad med Caterpillars Product Link kommunikationsenhet används inom eller flyttas till en plats där (i) lagkrav inte uppfylls eller där (ii) sändning eller bearbetning av sådan information mellan flera platser är olaglig fransäger Caterpillar sig allt ansvar för att sådana regler inte följs och Caterpillar kan upphöra att sända information från denna utrustning.

Kontakta din Cat-återförsäljare om du har frågor som rör användningen av Product Link-system i ett visst land.

## Anmärkningar G0100-radio

### FCC-meddelande

Denna enhet överensstämmer med del 15 i FCC: s regelverk Användningen är underställd följande två villkor:

- Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar.
- Enheten måste klara av alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskade effekter.

Denna utrustning har testats och befunnits överensstämma med gränsvärdena för en digital klass B-enhet, enligt del 15 i FCC:s regelverk. Dessa gränsvärden är avsedda att ge rimligt skydd mot skadliga störningar vid installation i bostadsmiljö. Utrustningen genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och, om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna, kan den orsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Det finns dock inga garantier att störningar inte uppstår i en viss installation. Om utrustningen orsakar skadliga störningar på radio- eller TV-mottagning, vilket kan fastställas genom att utrustningen stängs av och sätts på, uppmanas användaren att försöka korrigera störningen genom en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagarantennen
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren
- Anslut utrustningen till ett uttag som matas från en annan krets än den som mottagaren är ansluten till
- Rådgör med återförsäljaren eller en erfaren radio-/TV-tekniker

Ändringar av denna enhet utan uttryckligt godkännande från Caterpillar kan upphäva användarens behörighet att använda enheten.

### **Branschmeddelande till användare i Kanada**

Användningen är underställd följande två villkor:

- Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar
- Enheten måste klara av alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad funktion hos enheten.

## **Anmärkningar PL631-radio**

### **FCC-meddelande**

Denna enhet överensstämmer med del 15 i FCC: s regelverk Användningen är underställd följande två villkor:

- Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar.
- Enheten måste klara av alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskade effekter.

Denna utrustning har testats och befunnits överensstämma med gränsvärdena för en digital klass B-enhet, enligt del 15 i FCC:s regelverk. Dessa gränsvärden är avsedda att ge rimligt skydd mot skadliga störningar vid installation i bostadsmiljö. Utrustningen genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och, om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna, kan den orsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Det finns dock inga garantier att störningar inte uppstår i en viss installation. Om utrustningen orsakar skadliga störningar på radio- eller TV-mottagning, vilket kan fastställas genom att utrustningen stängs av och sätts på, uppmanas användaren att försöka korrigera störningen genom en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagarantennen
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren
- Anslut utrustningen till ett uttag som matas från en annan krets än den som mottagaren är ansluten till
- Rådgör med återförsäljaren eller en erfaren radio-/TV-tekniker

Ändringar av denna enhet utan uttryckligt godkännande från Caterpillar kan upphäva användarens behörighet att använda enheten.

### **Branschmeddelande till användare i Kanada**

Den här enheten överensstämmer med Industry Canada:s licens med undantag för RSS. Användningen är underställd följande två villkor:

- Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar
- Enheten måste klara av alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad funktion hos enheten.

### **EU-meddelande till användare**

PL631 har konstruerats så att den kan användas i Belgien utan att inkräkta på tillämpliga krav avseende användningen av deras radioband.

## **Anmärkningar PL641-radio**

### **FCC-meddelande**

Denna enhet överensstämmer med del 15 i FCC: s regelverk Användningen är underställd följande två villkor:

- Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar.
- Enheten måste klara av alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskade effekter.

Denna utrustning har testats och befunnits överensstämma med gränsvärdena för en digital klass B-enhet, enligt del 15 i FCC:s regelverk. Dessa gränsvärden är avsedda att ge rimligt skydd mot skadliga störningar vid installation i bostadsmiljö. Utrustningen genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och, om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna, kan den orsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Det finns dock inga garantier att störningar inte uppstår i en viss installation. Om utrustningen orsakar skadliga störningar på radio- eller TV-mottagning, vilket kan fastställas genom att utrustningen stängs av och sätts på, uppmanas användaren att försöka korrigera störningen genom en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagarantennen
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren
- Anslut utrustningen till ett uttag som matas från en annan krets än den som mottagaren är ansluten till
- Rådgör med återförsäljaren eller en erfaren radio-/TV-tekniker

Ändringar av denna enhet utan uttryckligt godkännande från Caterpillar kan upphäva användarens behörighet att använda enheten.

### **Branschmeddelande till användare i Kanada**

Den här enheten överensstämmer med Industry Canada:s licens med undantag för RSS. Användningen är underställd följande två villkor:

- Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar
- Enheten måste klara av alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad funktion hos enheten.

### **EU-meddelande till användare**

PL641 har konstruerats så att den kan användas i Belgien utan att inkräkta på tillämpliga krav avseende användningen av deras radioband.

### **PL542 Anmärkningar om radioutrustning**

#### **FCC-meddelande**

Denna enhet överensstämmer med del 15 i FCC:s regelverk. Användningen är underställd följande två villkor:

- Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar.

- Enheten måste klara av alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskade effekter.

Denna utrustning har testats och befunnits överensstämma med del 22 och 24 i FCC och med gränsvärdena för en digital klass B-enhet, enligt del 15 i FCC:s regelverk. Dessa gränsvärden är avsedda att ge rimligt skydd mot skadliga störningar vid installation i bostadsmiljö. Utrustningen genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och, om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna, kan den orsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Det finns dock inga garantier att störningar inte uppstår i en viss installation. Om utrustningen orsakar skadliga störningar på radio- eller TV-mottagning, vilket kan fastställas genom att utrustningen stängs av och sätts på, uppmanas användaren att försöka korrigera störningen genom en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagarantennen
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren
- Anslut utrustningen till ett uttag som matas från en annan krets än den som mottagaren är ansluten till
- Rådgör med återförsäljaren eller en erfaren radio-/TV-tekniker

Ändringar av denna enhet utan uttryckligt godkännande från Caterpillar kan upphäva användarens behörighet att använda enheten.

### **Branschmeddelande till användare i Kanada**

Den här enheten överensstämmer med Industry Canada:s licens med undantag för RSS. Användningen är underställd följande två villkor:

- Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar
- Enheten måste klara av alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad funktion hos enheten.

### **EU-meddelande till användare**

PL542 har konstruerats så att den kan användas i Belgien utan att inkräkta på tillämpliga krav avseende användningen av deras radioband.

#### **Thailand**

Denna telekommunikationsutrustning överensstämmer med de tekniska NTC-kraven.

## Nigeria

Anslutning och användning av denna kommunikationsutrustning har tillstånd från den nigerianska kommunikationskommissionen.

## PL240 Anmärkningar om radioutrustning

### FCC-meddelande

Denna enhet överensstämmer med del 15 i FCC:s regelverk. Användningen är underställd följande två villkor:

- Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar.
- Enheten måste klara av alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskade effekter.

Denna utrustning har testats och befunnits överensstämma med gränsvärdena för en digital klass B-enhet, enligt del 15 i FCC:s regelverk. Dessa gränsvärden är avsedda att ge rimligt skydd mot skadliga störningar vid installation i bostadsmiljö. Utrustningen genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och, om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna, kan den orsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Det finns dock inga garantier att störningar inte uppstår i en viss installation. Om utrustningen orsakar skadliga störningar på radio- eller TV-mottagning, vilket kan fastställas genom att utrustningen stängs av och sätts på, uppmanas användaren att försöka korrigera störningen genom en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagarantennen
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren
- Anslut utrustningen till ett uttag som matas från en annan krets än den som mottagaren är ansluten till
- Rådgör med återförsäljaren eller en erfaren radio-/TV-tekniker

Ändringar av denna enhet utan uttryckligt godkännande från Caterpillar kan upphäva användarens behörighet att använda enheten.

## Branschmeddelande till användare i Kanada

Den här enheten överensstämmer med Industry Canada:s licens med undantag för RSS. Användningen är underställd följande två villkor:

- Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar

- Enheten måste klara av alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad funktion hos enheten.

## EU-meddelande till användare

PL240 har konstruerats så att den kan användas i Belgien utan att inkräkta på tillämpliga krav avseende användningen av deras radioband.

## Certifikat Indonesien

49587/SDPPI/2017

3 130

## Certifikat Singapore

Överensstämmer med IMDA-standarder DB105771

## Markeringar PL240-certifiering

| COUNTRIES            | Labeling Requirements                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| AUSTRALIA            | <br>E401                                                                                                                                                                                      |
| COSTA RICA           | FCC mark                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| JAPAN                |   003-160123<br> D160071003 |
| NEW ZEALAND          | <br>E401                                                                                                                                                                                      |
| NIGERIA              | "Connection and use of this Communications equipment is permitted by the Nigerian Communications Commission"                                                                                                                                                                   |
| QATAR                | ictQATAR<br>Type Approval reg. No:<br>CRA/SA/2016/R-5433                                                                                                                                                                                                                       |
| THAILAND             | "This telecommunication equipment conforms to NTC technical requirement"                                                                                                                                                                                                       |
| UKRAINE              | <br>028                                                                                                                                                                                     |
| UNITED ARAB EMIRATES | TRA REGISTERED No: ER47254/16<br>DEALER No: DA0130583/14                                                                                                                                                                                                                       |

Fig. 3

g06159202

## PL241 Anmärkningar om radioutrustning

### FCC-meddelande

Denna enhet överensstämmer med del 15 i FCC:s regelverk. Användningen är underställd följande två villkor:

- Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar.
- Enheten måste klara av alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskade effekter.

Denna utrustning har testats och befunnits överensstämma med gränsvärdena för en digital klass B-enhet, enligt del 15 i FCC:s regelverk. Dessa gränsvärden är avsedda att ge rimligt skydd mot skadliga störningar vid installation i bostadsmiljö. Utrustningen genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och, om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna, kan den orsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Det finns dock inga garantier att störningar inte uppstår i en viss installation. Om utrustningen orsakar skadliga störningar på radio- eller TV-mottagning, vilket kan fastställas genom att utrustningen stängs av och sätts på, uppmanas användaren att försöka korrigera störningen genom en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagarantennen
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren
- Anslut utrustningen till ett uttag som matas från en annan krets än den som mottagaren är ansluten till
- Rådgör med återförsäljaren eller en erfaren radio-/TV-tekniker

Ändringar av denna enhet utan uttryckligt godkännande från Caterpillar kan upphäva användarens behörighet att använda enheten.

### Branschmeddelande till användare i Kanada

Den här enheten överensstämmer med Industry Canada:s licens med undantag för RSS. Användningen är underställd följande två villkor:

- Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar
- Enheten måste klara av alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad funktion hos enheten.

### EU-meddelande till användare

PL241 har konstruerats så att den kan användas i Belgien utan att inkräkta på tillämpliga krav avseende användningen av deras radioband.

## PL141 Anmärkningar om radioutrustning

### FCC-meddelande

Denna enhet överensstämmer med del 15 i FCC:s regelverk. Användningen är underställd följande två villkor:

- Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar.

- Enheten måste klara av alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskade effekter.

Denna utrustning har testats och befunnits överensstämma med gränsvärdena för en digital klass B-enhet, enligt del 15 i FCC:s regelverk. Dessa gränsvärden är avsedda att ge rimligt skydd mot skadliga störningar vid installation i bostadsmiljö. Utrustningen genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och, om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna, kan den orsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Det finns dock inga garantier att störningar inte uppstår i en viss installation. Om utrustningen orsakar skadliga störningar på radio- eller TV-mottagning, vilket kan fastställas genom att utrustningen stängs av och sätts på, uppmanas användaren att försöka korrigera störningen genom en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagarantennen
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren
- Anslut utrustningen till ett uttag som matas från en annan krets än den som mottagaren är ansluten till
- Rådgör med återförsäljaren eller en erfaren radio-/TV-tekniker

Ändringar av denna enhet utan uttryckligt godkännande från Caterpillar kan upphäva användarens behörighet att använda enheten.

### Branschmeddelande till användare i Kanada

Den här enheten överensstämmer med Industry Canada:s licens med undantag för RSS. Användningen är underställd följande två villkor:

- Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar
- Enheten måste klara av alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad funktion hos enheten.

### EU-meddelande till användare

PL141 har konstruerats så att den kan användas i Belgien utan att inkräkta på tillämpliga krav avseende användningen av deras radioband.

## VARNING

**Iakttag försiktighet vid hantering av litiumbatterier.**

**Litiumbatterier har inga servicebara delar.**

**Personskador kan uppstå vid en batteriexplosion.**

**Försiktighet måste iaktas eftersom det finns risk för explosion om batteriet ersätts med ett batteri av felaktigt typ.**

**Kassera inte batterier genom att elda upp dem. Batteriet kan om det exploderar avge starkt frätande kemikalier.**

**Kassera använda batterier i enlighet med gällande bestämmelser och lagstiftning.**

## PL131 Anmärkningar om radioutrustning

### FCC-meddelande

Denna enhet överensstämmer med del 15 i FCC:s regelverk. Användningen är underställd följande två villkor:

- Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar.
- Enheten måste klara av alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskade effekter.

Denna utrustning har testats och befunnits överensstämma med gränsvärdena för en digital klass B-enhet, enligt del 15 i FCC:s regelverk. Dessa gränsvärden är avsedda att ge rimligt skydd mot skadliga störningar vid installation i bostadsmiljö. Utrustningen genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och, om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna, kan den orsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Det finns dock inga garantier att störningar inte uppstår i en viss installation. Om utrustningen orsakar skadliga störningar på radio- eller TV-mottagning, vilket kan fastställas genom att utrustningen stängs av och sätts på, uppmanas användaren att försöka korrigera störningen genom en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagarantennen
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren
- Anslut utrustningen till ett uttag som matas från en annan krets än den som mottagaren är ansluten till
- Rådgör med återförsäljaren eller en erfaren radio-/TV-tekniker

Ändringar av denna enhet utan uttryckligt godkännande från Caterpillar kan upphäva användarens behörighet att använda enheten.

## Branschmeddelande till användare i Kanada

Den här enheten överensstämmer med Industry Canada:s licens med undantag för RSS. Användningen är underställd följande två villkor:

- Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar
- Enheten måste klara av alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad funktion hos enheten.

## EU-meddelande till användare

PL131 har konstruerats så att den kan användas i Belgien utan att inkräkta på tillämpliga krav avseende användningen av deras radioband.



### VARNING

**Iakttag försiktighet vid hantering av litiumbatterier.**

**Litiumbatterier har inga servicebara delar.**

**Personskador kan uppstå vid en batteriexplosion.**

**Försiktighet måste iaktas eftersom det finns risk för explosion om batteriet ersätts med ett batteri av felaktigt typ.**

**Kassera inte batterier genom att elda upp dem. Batteriet kan om det exploderar avge starkt frätande kemikalier.**

**Kassera använda batterier i enlighet med gällande bestämmelser och lagstiftning.**

## PL161 Anmärkningar om radioutrustning

### FCC-meddelande

Denna enhet överensstämmer med del 15 i FCC:s regelverk. Användningen är underställd följande två villkor:

- Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar.
- Enheten måste klara av alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskade effekter.

Denna utrustning har testats och befunnits överensstämma med gränsvärdena för en digital klass B-enhet, enligt del 15 i FCC:s regelverk. Dessa gränsvärden är avsedda att ge rimligt skydd mot skadliga störningar vid installation i bostadsmiljö. Utrustningen genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och, om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna, kan den orsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Det finns dock inga garantier att störningar inte uppstår i en viss installation. Om utrustningen orsakar skadliga störningar på radio- eller TV-mottagning, vilket kan fastställas genom att utrustningen stängs av och sätts på, uppmanas användaren att försöka korrigera störningen genom en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagarantennen
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren
- Anslut utrustningen till ett uttag som matas från en annan krets än den som mottagaren är ansluten till
- Rådgör med återförsäljaren eller en erfaren radio-/TV-tekniker

Ändringar av denna enhet utan uttryckligt godkännande från Caterpillar kan upphäva användarens behörighet att använda enheten.

## Branschmeddelande till användare i Kanada

Den här enheten överensstämmer med Industry Canada:s licens med undantag för RSS. Användningen är underställd följande två villkor:

- Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar
- Enheten måste klara av alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad funktion hos enheten.

### **VARNING**

**Iakttag försiktighet vid hantering av litiumbatterier.**

**Litiumbatterier har inga servicebara delar.**

**Personskador kan uppstå vid en batteriexplosion.**

**Försiktighet måste iaktas eftersom det finns risk för explosion om batteriet ersätts med ett batteri av felaktigt typ.**

**Kassera inte batterier genom att elda upp dem. Batteriet kan om det exploderar avge starkt frätande kemikalier.**

**Kassera använda batterier i enlighet med gällande bestämmelser och lagstiftning.**

---

## **EU-meddelande till användare**

PL161 har konstruerats så att den kan användas i Belgien utan att inkräkta på tillämpliga krav avseende användningen av deras radioband.

## **Anmärkningar PLE601-nätverkshanterare**

### **VARNING**

**Iakttag försiktighet vid hantering av litiumbatterier.**

**Litiumbatterier har inga servicebara delar.**

**Personskador kan uppstå vid en batteriexplosion.**

**Försiktighet måste iaktas eftersom det finns risk för explosion om batteriet ersätts med ett batteri av felaktigt typ.**

**Kassera inte batterier genom att elda upp dem. Batteriet kan om det exploderar avge starkt frätande kemikalier.**

**Kassera använda batterier i enlighet med gällande bestämmelser och lagstiftning.**

---

i07170651

## **Försäkran om överensstämmelse**

**SMCS-kod: 7606**

## Europeiska Unionen – EU-försäkran om överensstämmelse PL161

Tabell 1

CATERPILLAR®  
EU-försäkran om överensstämmelse

Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas under tillverkarens egna ansvar.

Undertecknad, som representerar tillverkaren:

CATERPILLAR INC  
100 N.E. Adams Street  
Peoria, IL 61629  
USA

intyggar härmed att produkten, föremål för denna beskrivning:

Product Link PL161 Telematikenhet

Modell: PL161

Märke: Caterpillar

Artikelnummer: 503 - 2958

Är i överensstämmelse med den aktuella harmoniseringen av unionens lagstiftning:

Direktiv 2014/53/EU

Direktiv 2011/65/EU

Direktiv 2014/30/EU

Överensstämmelse visas genom överensstämmelse med de tillämpliga kraven i följande dokument:

I överensstämmelse med bedömningsmetod: \_\_\_x\_\_\_ bilaga II, \_\_\_\_\_, bilaga III, \_\_\_\_\_ bilaga IV

2014/53/EU: RED

LVD (sek 3.1a):

EN60950-1:2006 + A12:2011 + A2:2013

EMC (sek 3.1b):

EN 301 489-1 V2.2.0

EN 301 489-17 V3.2.0

RF (sek 3.2)

EN 300 328 V2.1.1

2011/65/EU: RoHS

EN 50581:2012

2014/30/EU EMC

EN 13309:2010

Signature: *Michael Caruthers*

Name: *Michael Caruthers*

Title: *Engineering Manager-3*

Place: *Mossville, IL*

Date: *29 June 2017*

---

Fig. 4

g06220514

## Europeiska Unionen – EU-försäkran om överensstämmelse PL240

Tabell 2

CATERPILLAR®  
EU-försäkran om överensstämmelse

Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas under tillverkarens egna ansvar.

Undertecknad, som representerar tillverkaren:

CATERPILLAR INC  
100 N.E. Adams Street  
Peoria, IL 61629  
USA

intygar härmed att produkten, föremål för denna beskrivning:

Product Link, PL240, telematikenhet med mobilradio

Märke: Caterpillar

Modell: PL240

Artikelnummer: 505 - 6727

Är i överensstämmelse med den aktuella harmoniseringen av unionens lagstiftning:

Direktiv 2014/53/EU

Direktiv 2011/65/EU

Överensstämmelse visas genom överensstämmelse med de tillämpliga kraven i följande dokument:

(forts.)

(Tabell 2, forts.)

I överensstämmelse med bedömningsmetod: \_\_\_x\_\_\_ bilaga II, \_\_\_\_\_, bilaga III, \_\_\_\_\_ bilaga IV

|             |                 |                                                                                          |
|-------------|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2014/53/EU: | LVD (sek 3.1a): | EN60950-1:2006 + A11:2009+ A1:2010 +<br>A12:2011 + A2:2013<br>EN 62311:2008              |
|             | EMC (sek 3.1b): | EN 301 489-1 V2.1.1<br>EN 301 489-19 V2.1.0<br>EN 301 489-52 V1.1.0                      |
|             | RF (sek 3.2)    | EN 301 511 V12.1.10<br>EN 301 908-1 V11.1.1<br>EN 301 908-2 V11.1.1<br>EN 303 413 V1.1.0 |
|             |                 | EN 50581:2012                                                                            |
| 2011/65/EU: | RoHS            |                                                                                          |

Signature: *Michael Caruthers*Name: *Michael Caruthers*Title: *Engineering Manager-3*Place: *Mossville, IL*Date: *29 June 2017*

Fig. 5

g06220514

## Europeiska Unionen – EU-försäkran om överensstämmelse PL241

Tabell 3

CATERPILLAR®  
EU-försäkran om överensstämmelse

Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas under tillverkarens egna ansvar.

Undertecknad, som representerar tillverkaren:

CATERPILLAR INC

(forts.)

Produktinformation  
Försäkran om överensstämmelse

---

(Tabell 3, forts.)

---

100 N.E. Adams Street

Peoria, IL 61629

USA

intygar härmed att produkten, föremål för denna beskrivning:

Product Link, PL241, telematikenhet med mobilradio,

Märke: Caterpillar

Modell: PL241

Artikelnummer: 444 - 9619

Antennens artikelnummer: 443 - 8460

Är i överensstämmelse med den aktuella harmoniseringen av unionens lagstiftning:

Direktiv 2014/53/EU

Direktiv 2011/65/EU

Överensstämmelse visas genom överensstämmelse med de tillämpliga kraven i följande dokument:

I överensstämmelse med bedömningsmetod: \_\_\_x\_\_\_ bilaga II, \_\_\_\_\_, bilaga III, \_\_\_\_\_ bilaga IV

2014/53/EU:

LVD (sek 3.1a):

EN60950-1:2006 + A11:2009+ A1:2010 +  
A12:2011 + A2:2013

EN 62311:2008

EMC (sek 3.1b):

EN 301 489-1 V2.1.1

EN 301 489-19 V2.1.0

EN 301 489-52 V1.1.0

RF (sek 3.2)

EN 301 511 V12.5.1

EN 301 908-1 V11.1.1

EN 301 908-2 V11.1.1

EN 300 440 V2.1.1

2011/65/EU:

RoHS

EN 50581:2012

Signature: *Michael Caruthers*  
Name: *Michael Caruthers* Title: *Engineering Manager-3*  
Place: *Peoria, IL* Date: *29 Aug 2017*

Fig. 6

g06238594

## Europeiska Unionen – EU-försäkran om överensstämmelse PL542

Tabell 4

CATERPILLAR®  
EU-försäkran om överensstämmelse

Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas under tillverkarens egna ansvar.

Undertecknad, som representerar tillverkaren:

CATERPILLAR INC  
100 N.E. Adams Street  
Peoria, IL 61629  
USA

intygar härmed att produkten, föremål för denna beskrivning:

Product Link, PL542, telematikenhet

Märke: Caterpillar

Modell: PL542

Antennid #: intern

Artikelnummer: 515 - 7080

Är i överensstämmelse med den aktuella harmoniseringen av unionens lagstiftning:

Direktiv 2014/53/EU

Direktiv 2011/65/EU

Direktiv 2014/30/EU

Överensstämmelse visas genom överensstämmelse med de tillämpliga kraven i följande dokument:

I överensstämmelse med bedömningsmetod: \_\_\_x\_\_\_ bilaga II, \_\_\_\_\_, bilaga III, \_\_\_\_\_ bilaga IV

2014/53/EU:

LVD (sek 3.1a):

EN60950-1:2006 (2:a utg.)+ Am 12:2011 +  
Am: 2:2013

EN62311:2008

(forts.)

(Tabell 4, forts.)

|             |                |                      |
|-------------|----------------|----------------------|
|             | EMC (sek 3.1b) | EN 301 489-1 V2.1.1  |
|             |                | EN 301 489-17 V3.2.0 |
|             |                | EN 301 489-52 V1.1.0 |
|             |                | EN 300 328 V2.1.1    |
|             | RF (sek 3.2)   | EN 300 440-2 V1.4.1  |
|             |                | EN 301 511 V9.0.2    |
|             |                | EN 301 908-1 V11.1.1 |
|             |                | EN 301 908-2 V11.1.1 |
| 2011/65/EU: | RoHS           | EN 50581:2012        |
| 2014/30/EU  | EMC            | EN 13309:2010        |

Signature: *Michael Caruthers*

Name: *Michael Caruthers*

Title: *Engineering Manager-3*

Place: *Mossville, IL*

Date: *29 June 2017*

Fig. 7

g06220514

## Europeiska Unionen – EU-försäkran om överensstämmelse PL631

Tabell 5

CATERPILLAR®  
EU-försäkran om överensstämmelse

Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas under tillverkarens egna ansvar.

Undertecknad, som representerar tillverkaren:

CATERPILLAR INC  
100 N.E. Adams Street  
Peoria, IL 61629

(forts.)

(Tabell 5, forts.)

USA

intygar härmed att produkten, föremål för denna beskrivning:

Product Link, PL631, telematikenhet med mobilradio

Märke: Caterpillar

Modell: PL631

Artikelnummer: 442 - 7199

Antennens artikelnummer: 443 - 8463,  
443 - 8462

Är i överensstämmelse med den aktuella harmoniseringen av unionens lagstiftning:

Direktiv 2014/53/EU

Direktiv 2011/65/EU

Överensstämmelse visas genom överensstämmelse med de tillämpliga kraven i följande dokument:

I överensstämmelse med bedömningsmetod: \_\_\_\_x\_\_\_\_ bilaga II, \_\_\_\_\_, bilaga III, \_\_\_\_\_ bilaga IV

2014/53/EU: RED

LVD (sek 3.1a):

EN60950-1:2006 + A11:2009+ A1:2010 +  
A12:2011 + A2:2013

EN 62311:2008

EMC (sek 3.1b):

EN 301 489-1 V2.1.1

EN 301 489-19 V2.1.0

EN 301 489-20 V2.1.0

RF (sek 3.2)

EN 301 441 V1.1.0

EN 303 413 V1.1.0

2011/65/EU:

RoHS

EN 50581:2012

Signature: *Michael Caruthers*  
Name: *Michael Caruthers* Title: *Engineering Manager-3*  
Place: *Peoria, IL* Date: *29 Aug 2017*

Fig. 8

g06238594

## Europeiska Unionen – EU-försäkran om överensstämmelse PL641

Tabell 6

CATERPILLAR®  
EU-försäkran om överensstämmelse

Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas under tillverkarens egna ansvar.

Undertecknad, som representerar tillverkaren:

CATERPILLAR INC  
100 N.E. Adams Street  
Peoria, IL 61629  
USA

intygar härmed att produkten, föremål för denna beskrivning:

Product Link, PL641, telematikenhet med mobilradio

Märke: Caterpillar Modell: PL641

Artikelnummer: 440-2104, 440-2105

Antennens artikelnummer: 443-8463,  
443-8462, och 443-8460

Är i överensstämmelse med den aktuella harmoniseringen av unionens lagstiftning:

Direktiv 2014/53/EU

Direktiv 2011/65/EU

Överensstämmelse visas genom överensstämmelse med de tillämpliga kraven i följande dokument:

I överensstämmelse med bedömningsmetod: \_\_\_x\_\_\_ bilaga II, \_\_\_\_\_, bilaga III, \_\_\_\_\_ bilaga IV

2014/53/EU:

LVD (sek 3.1a):

EN60950-1:2006 + A11:2009+ A1:2010 +  
A12:2011 + A2:2013

(forts.)

(Tabell 6, forts.)

|             |                 |                      |
|-------------|-----------------|----------------------|
|             |                 | EN 62311:2008        |
|             | EMC (sek 3.1b): | EN 301 489-1 V2.1.1  |
|             |                 | EN 301 489-19 V2.1.0 |
|             |                 | EN 301 489-52 V1.1.0 |
|             | RF (sek 3.2)    | EN 301 511 V12.1.10  |
|             |                 | EN 301 908-1 V11.1.1 |
|             |                 | EN 301 908-2 V11.1.1 |
|             |                 | EN 303 413 V1.1.0    |
| 2011/65/EU: | RoHS            | EN 50581:2012        |

Signature: *Michael Caruthers*

Name: *Michael Caruthers* Title: *Engineering Manager-3*

Place: *Peoria, IL* Date: *29 Aug 2017*

## Driftsavsnitt

## Användning

i07081634

## Systemöversikt

**SMCS-kod:** 7606

**Anm. :** Din utrustning kan vara utrustad med en Caterpillar Product Link-kommunikationsenhet.

Caterpillars kommunikationsenhet Product Link använder mobilnäs- och/eller satellitteknologi för att överföra utrustningsinformation. Denna information skickas till Caterpillar-, Cat-återförsäljare och Caterpillar-kunder. Caterpillar Product Link-kommunikationsenheten innehåller en Global Positioning System-satellitmottagare (GPS).

**Anm. :** Product Link PL161 innehåller inte en GPS-mottagare.

Tvåvägskommunikation mellan maskinen och en fjärranvändare är möjlig via Caterpillars kommunikationsenhet Product Link. Användaren kan vara en återförsäljare eller en kund.

**Anm. :** Product Link PL161 stöder inte tvåvägskommunikation.

**Anm. :** Alla Product Link-enheter måste vara placerade mer än 200 mm (7.874 inch) från maskinföraren för att överensstämma med FCC-bestämmelserna om mänsklig RF-exponering.

## Dataöverföringar

Data om utrustningen, dess skick och utrustningens drift vidarebefordras av Caterpillars kommunikationsenhet Product Link till Caterpillar och vidarebefordras till kunder och Caterpillars återförsäljare via användargränssnittet. Dessa data används för att ge bättre service till kunderna och utföra förbättringar på Caterpillar-produkter och -tjänster. Den överförda informationen kan innehålla: utrustningens serienummer, utrustningens placering och driftdata, inklusive men inte begränsat till: felkoder, utsläppsdata, bränsleförbrukning, servicemätartimmar, versionsnummer för programvara och hårdvara samt installerade redskap.

Caterpillar och/eller Cat-återförsäljare kan använda denna information i olika syften. Se följande lista för möjliga användningar:

- Tillhandahålla service för kunden och/eller utrustningen

- Kontrollera eller underhålla Product Link-utrustningen
- Övervakning av utrustningens skick och prestanda
- Bidra till att underhålla utrustningen och/eller förbättra dess effektivitet
- Utvärdera eller förbättra Caterpillars produkter och tjänster
- Uppfylla lagkrav och domstolsbeslut
- Genomföra marknadsundersökningar
- Erbjuder kunden nya produkter och tjänster

Caterpillar kan dela viss eller all insamlad information med Caterpillars dotterbolag, återförsäljare och auktoriserade representanter. Caterpillar kommer inte att sälja eller hyra ut insamlad information till tredje part och kommer att vidta rimliga åtgärder för att förvara informationen på säkert sätt. Caterpillar förstår och respekterar kundens integritet. Kontakta din lokala Cat-återförsäljare om du vill ha mer information.

## Användning av Product Link-radio i ett sprängningsområde

### VARNING

Denna utrustning är utrustad med en Cat<sup>®</sup> Product Link kommunikationsenhet. När elektriska detonatorer används för sprängningsarbetet, kan radiofrekvensenheter orsaka störningar i de elektriska detonatorerna avsedda för sprängningsarbetet vilket kan resultera i allvarliga personskador eller dödsfall. Product Link kommunikationsenheten ska vara inaktiverad inom det område som krävs enligt alla tillämpliga nationella eller lokala bestämmelser. I frånvaro av bestämmelser rekommenderar Caterpillar att slutkunderna utför egna riskbedömningar för att säkerställa ett säkert arbetsavstånd.

**Anm. :** Om du använder den föregående version av Product Link-radion (PL121SR, 522, 523, 420 eller 421). Se sprängningsområdeskraven som beskrivs i Drifts- och underhållshandbok, SEBU8142, , Product Link - 121SR/321SR/420/421/522/523.

Om så krävs, föreslås en av följande metoder för att inaktivera Caterpillar Product Link kommunikationsenhet:

- Vrid inaktiveringsströmställaren för Product Link-radion till läget OFF (av).
- Frånkoppla Caterpillar Product Link kommunikationsenhet från strömförsörjningen. Denna åtgärd utförs genom att frånkoppla kablagen vid Product Link-radion.

- För att stänga av PL141 eller PL131 ska du trycka på strömknappen eller ta bort det inre batteriet.
- PL161 kan inte stängas av. Ta vid behov bort PL161 från utrustningen.
- PL542 rymmer ett internt batteri som inte kan stängas AV manuellt. Ta vid behov bort PL542 från utrustningen.

**Anm. :** Om ingen inaktiveringsströmställare för radion är monterad och utrustningen kommer att användas nära ett sprängningsområde, kan en inaktiveringsströmställare för Product Link-radion installeras på utrustningen. Med strömställaren kan Caterpillar Product Link kommunikationsenhet stängas av från utrustningen kontrollpanel av föraren. Se Specialinstruktion, REHS7339, Specialinstruktion, REHS8850, Specialinstruktion, SEHS0377 och Specialinstruktion, REHS9111 för ytterligare detaljer och installationsanvisningar.

Följande specifikationer för Caterpillar Product Link-kommunikationsenheten tillhandahålls som hjälp när en relaterad riskbedömning ska utföras och för att säkerställa att alla lokala föreskrifter uppfylls:

Tabell 7

| Specifikationer radiosändare |                          |                        |
|------------------------------|--------------------------|------------------------|
| Radiomodell (max.)           | Sändarens frekvensområde | Sändareffekt           |
| PL640<br>G0100               | 824 MHz - 849 MHz        | 0,5 W typisk, 2 W max. |
|                              | 880 MHz - 915 MHz        |                        |
|                              | 1 710 MHz - 1 755 MHz    |                        |
|                              | 1 850 MHz - 1 910 MHz    |                        |
|                              | 1 920 MHz - 1 980 MHz    |                        |
|                              | 2 110 MHz - 2 170 MHz    |                        |
| PL641                        | 824 MHz - 849 MHz        | 0,5 W typisk, 2 W max. |
|                              | 880 MHz - 915 MHz        |                        |
|                              | 1 710 MHz - 1 755 MHz    |                        |
|                              | 1 850 MHz - 1 910 MHz    |                        |
|                              | 1 920 MHz - 1 980 MHz    |                        |
|                              | 2 110 MHz - 2 170 MHz    |                        |
| PL631                        | 1 616 MHz - 1 626,5 MHz  | 5,1 W max.             |

(Tabell 7, forts.)

|       |                         |                          |
|-------|-------------------------|--------------------------|
| PL542 | 824 MHz - 849 MHz       | 0,5 W typisk, 2 W max.   |
|       | 880 MHz - 915 MHz       |                          |
|       | 1 710 MHz - 1 755 MHz   |                          |
|       | 1 850 MHz - 1 910 MHz   |                          |
|       | 1 920 MHz - 1 980 MHz   |                          |
| PL240 | 2 110 MHz - 2 170 MHz   | 0,5 W typisk, 2 W max.   |
|       | 824 MHz - 849 MHz       |                          |
|       | 880 MHz - 915 MHz       |                          |
|       | 1 710 MHz - 1 755 MHz   |                          |
|       | 1 850 MHz - 1 910 MHz   |                          |
| PL241 | 1 920 MHz - 1 980 MHz   | 0,5 W typisk, 2 W max.   |
|       | 2 110 MHz - 2 170 MHz   |                          |
|       | 824 MHz - 849 MHz       |                          |
|       | 880 MHz - 915 MHz       |                          |
|       | 1 710 MHz - 1 755 MHz   |                          |
| PL141 | 1 850 MHz - 1 910 MHz   | 0,5 W typisk, 2 W max.   |
|       | 1 920 MHz - 1 980 MHz   |                          |
|       | 2 110 MHz - 2 170 MHz   |                          |
|       | 824 MHz - 849 MHz       |                          |
|       | 880 MHz - 915 MHz       |                          |
| PL131 | 1 616 MHz - 1 626,5 MHz | 1,2 W typisk, 1,5 W max. |
| PL161 | 2,4 GHz - 2,48 GHz      | 2,5 mW                   |

(forts.)

Tabell 8

| Radiosändarens specifikationer - specifika för Ryssland  |                               |                       |
|----------------------------------------------------------|-------------------------------|-----------------------|
| Radiomodell och artikelnummer                            | Sändarens frekvensområde      | Sändarens medeleffekt |
| PL631<br>467-4162,<br>463-1177,<br>455-5564,<br>442-7199 | 1 621,35 MHz - 1<br>626,5 MHz | 2,16 dBW              |

**Anm. :** PL631 är det enda system som arbetar inom ett annat frekvensområde i Ryssland. Alla andra system arbetar som anges i tabell 7 .

Rådgör med Cat-återförsäljaren om du har några frågor.

Information inför den första installationen av Caterpillars Product Link-kommunikationsenhet är tillgänglig i Specialinstruktion, REHS7339, Specialinstruktion, REHS8850, Specialinstruktion, REHS9111, Specialinstruktion, SEHS0377, Specialinstruktion, REHS9757, och Specialinstruktion, M0077632.

Information om användning, konfiguration och felsökning av Caterpillars Product Link-kommunikationsenheten finns i Systemdrift, felsökning, test och inställningar, UENR3697, Systemdrift, felsökning, test och inställningar, UENR5823, Systemdrift, felsökning, test och inställningar, UENR5824, Systemdrift, felsökning, test och inställningar, M0070044, och Systemdrift, felsökning, test och inställningar, UENR6983.

# Register

## A

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| Allmän varningsinformation..... | 6  |
| Förord .....                    | 6  |
| Introduktion .....              | 6  |
| Användning .....                | 24 |

## D

|                    |    |
|--------------------|----|
| Driftsavsnitt..... | 24 |
|--------------------|----|

## F

|                                                                      |    |
|----------------------------------------------------------------------|----|
| Förord .....                                                         | 4  |
| Information om litteratur.....                                       | 4  |
| Körinstruktioner .....                                               | 4  |
| Service .....                                                        | 4  |
| Säkerhet .....                                                       | 4  |
| Försäkran om överensstämmelse.....                                   | 14 |
| Europeiska Unionen – EU-försäkran om<br>överensstämmelse PL161 ..... | 15 |
| Europeiska Unionen – EU-försäkran om<br>överensstämmelse PL240 ..... | 16 |
| Europeiska Unionen – EU-försäkran om<br>överensstämmelse PL241 ..... | 17 |
| Europeiska Unionen – EU-försäkran om<br>överensstämmelse PL542 ..... | 19 |
| Europeiska Unionen – EU-försäkran om<br>överensstämmelse PL631 ..... | 20 |
| Europeiska Unionen – EU-försäkran om<br>överensstämmelse PL641 ..... | 22 |

## I

|                                                |   |
|------------------------------------------------|---|
| Information avseende produktidentifiering..... | 7 |
| Innehållsförteckning .....                     | 3 |

## P

|                          |   |
|--------------------------|---|
| Produktinformation ..... | 7 |
|--------------------------|---|

## S

|                                                                   |    |
|-------------------------------------------------------------------|----|
| Systemöversikt.....                                               | 24 |
| Användning av Product Link-radio i ett<br>sprängningsområde ..... | 24 |
| Dataöverföringar .....                                            | 24 |
| Säkerhet .....                                                    | 5  |

## T

|                                             |   |
|---------------------------------------------|---|
| Tillverkningsinformation .....              | 7 |
| Namn på EAC-importören och tillverkaren.... | 7 |
| Tillverkningsdatum.....                     | 7 |
| Villkor för förvaring och transport.....    | 7 |
| Åtgärder i händelse av tekniska fel.....    | 7 |

## V

|                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| Varningsskyltar och dekaler ..... | 5 |
| Varningsskyltar .....             | 5 |
| Övriga dekaler .....              | 6 |
| Viktig säkerhetsinformation ..... | 2 |

## Ö

|                                            |    |
|--------------------------------------------|----|
| Överensstämmelse .....                     | 7  |
| Anmärkningar G0100-radio .....             | 7  |
| Anmärkningar PL631-radio .....             | 8  |
| Anmärkningar PL641-radio .....             | 8  |
| Anmärkningar PLE601-nätverkshanterare..    | 14 |
| EU-meddelande till användare .....         | 14 |
| PL131 Anmärkningar om radioutrustning....  | 12 |
| PL141 Anmärkningar om radioutrustning....  | 11 |
| PL161 Anmärkningar om radioutrustning....  | 13 |
| PL240 Anmärkningar om radioutrustning....  | 10 |
| PL241 Anmärkningar om radioutrustning....  | 11 |
| PL542 Anmärkningar om radioutrustning..... | 9  |



## Produkt- och återförsäljarinformation

Opomba: Podatke o lokacijah identifikacijske ploščice poiščite v poglavju "Identifikacijski podatki o proizvodu" v Navodilih za upravljanje in vzdrževanje.

Datum dobave: \_\_\_\_\_

### Podatki o proizvodu

Model: \_\_\_\_\_

Produktidentifikacijska številka: \_\_\_\_\_

Motorski serijski številka: \_\_\_\_\_

Serijska številka transmisije: \_\_\_\_\_

Serijska številka generatorja: \_\_\_\_\_

Serijske številke priključkov: \_\_\_\_\_

Podatki o priključku: \_\_\_\_\_

Kupčeva številka proizvoda: \_\_\_\_\_

Återförsäljartrustningsnummer: \_\_\_\_\_

### Återförsäljarinformation

Namn: \_\_\_\_\_ Filial: \_\_\_\_\_

Adress: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Återförsäljarkontakt

Telefonnummer

Öppettider

Försäljnings- \_\_\_\_\_  
g: \_\_\_\_\_

Reservdelar: \_\_\_\_\_

Service: \_\_\_\_\_



